

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 73 (1947)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Polen

„Ich will Dir erklären, Bruderherz, wie man demokratisch wählt!“

Zwei Zürcher mit viel Zeit sitzen in einer Beiz; der eine liest in der Zeitung, ein Polizeihund habe sich verlaufen! Der andere sagt: «Den suchen wir, der ist sicher an der Peripherie verloren gegangen, in Oerlikon oder

Rehalp!» Sie einigen sich, nach Rehalp zu wandern. Kaum dort im Wald angelangt, kommt ein herrenloser Dackel.

«Da», rufft der eine, «das isch er!» «Bisch ja blöd», sagt der andere, «en Dackel isch doch kei Polizeihund!» Sagt der andere: «Häsch en Ahnig, wie d'Hünd vo de Polizei sich verschelled!» Sedi

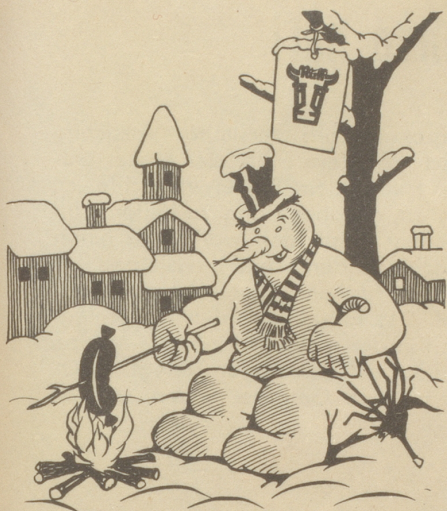
### Die Dienstbotenkalamität

592

aus der dichterischen Perspektive verschiedener Poeten besehen: ... ein wanderndes Mädchen ist immer von schwankendem Rufe (Goethe). — Ein wildes Mädchen ist ein eben solches Unding wie eine betrunkene Nachtigall (Graf von Bentzel). Die Mädchen mögen immer Engel heißen — es gibt sich (K. J. Weber). Müßige Mädchen spinnen schlimme Fädchen. — Eine Magd, die einen Besen liegen läßt, hebt auch ein Faß nicht auf. — Junge Mägde, magere Kühe. — Wie die Magd, so die Frau (Sprichwörter.) Nicht jedes Mädchen hält so rein (Goethe) die Teppiche von Vidal in Zürich an der Bahnhofstraße.

**COGNAC SENGLET**  
der echte Eicognac, gibt neue Lebensfreude!  
AUGUST SENGLER A.G. MUTTENZ BL.

Große Auswahl in feinen  
**Küchen-Spezialitäten**  
Dazu die herrlichen 1945 Walliser Weine!  
**Walliser Keller**  
CAVE VALAISANNE  
Zürich 1 Weg: Hauptbf. üb. Globusbrücke-Zentral-Zähringerstr. 21 Willy Schumacher-Prunatt, Tel. 32 89 83



Kälte macht hungrig!

**Firma OTTO RUFF** Zürich  
Fabrikation feiner Fleisch- und Wurstwaren

## Hotel Walhalla St. Gallen!

100 Betten, Garage, Bankettsäle  
Grill, Restaurant, Haldengut Bierlokal  
Heute besser denn je

**Rasofix**  
die vollschaumige Rasiercreme für jeden Bart  
enthält Milchweiss  
und dient damit zugleich  
der Teintpflege



**1/27: BIRMO**-Stunde  
BITTERWASSER

Jeden Morgen nüchtern 1/3 Glas  
zur natürlichen Darmaktivierung



Wie verjüngt fühlt man sich, wenn eine Fortus-Kur die sexuelle und Nerven-Schwäche überwindet und dem vorzeitig alternden Körper neue Kraft und Energie schenkt. Ein Versuch kann überzeugen. Männer-Fortus: Kur 300 Stück, Fr. 25.—, 100 Stück 10.—, Proben Fr. 5.—, 2.—. Frauen-Fortus: Kur 300 Stück Fr. 28.50, 100 Stück 11.50, Proben 5.75, 2.25.

Neu gegen Würmer der Kinder ist der Vermocur-Wurmsirup, gleichzeitig wirksam gegen Spul- und Madenwürmer. Eine Woche genügt in der Regel, um die Schmarotzer zu vertreiben ohne Störung des Wohlfindens. Vermocur-Sirup für Kinder, Kleinpackung zu Fr. 3.75. Großpackung Fr. 7.—. Vermocur-Tabletten für Erwachsene Fr. 2.75, 8.25.

Nach dem Sommer, wenn die kühle Zeit und später der Winter kommt, wappnet man seine Gesundheit. Eine gute Blutzirkulation ist entscheidend und war unter Störungen leidlich, weiß, daß eine Kur mit dem Pflanzenextrakt Zirkulan hilft. So können Stauungen behoben werden und als Folge der Kur verbessert sich die Gesundheit. Fr. 4.75, 10.75, Kur 19.75.

Weil Magenstörungen oftmals häufig auftreten, ist es in solchen Fällen zweckmäßig, nach jedem Essen Hausgeist einzunehmen. Circa 50 Tropfen auf 1 Stück Zucker, mit etwas Wasser oder unverdünnt genügen um zu helfen. Fr. 1.75, 3.75, 10.75.

Im Herbst und Winter, wenn die Bewegung fehlt, nimmt man in der Regel mehr zu, als im Sommer. Deshalb denkt man jetzt daran, wenn nötig eine Kur mit der berühmten franz. Spezialität Amaigrilol durchzuführen. Fr. 6.—, Kur, die anzuraten ist, Fr. 16.—. Viel Anerkennung findet auch Amaigrilol-Lotion (Fr. 6.—), weil man damit an bestimmten Stellen durch einfaches Einreiben abnimmt.

Heimliche, unerkannte Ursache vieler Frauenleiden ist der Weißfluß. Die Frauen werden schwach, nervös und sehen schlecht aus. Weißfluß ist heilbar mit der Paralin-Kur, welche das Blut und die Nerven stärkt und Entzündungen beseitigt. Kur Fr. 10.80 komplett.

Hilfe gegen Hämorrhoiden, Entzündungen, Geschwüre, Krampfadern mit der wirksamen Spezial-Salbe Salbona. Fr. 1.75, 3.75.

Etappe zum Alter: Arterienverkalkung. Das Leiden ist unsichtbar, man spürt es als hohen Blutdruck, als Wallungen, Ohrensausen, Schwindel und Kopfweh. Die reinen Kräutertabletten Helvesan-6 senken den Blutdruck, bekämpfen Wallungen, Schwindel, Kopfweh und gewähren, rechtzeitig eingenommen, eine gute Hilfe. Schachtel zu Fr. 3.25 reicht 1 Monat lang.

Nervöses Herz und schwache Nerven sollen gemeinsam gestärkt werden. Ihre Kur mit den Kräutertabletten Helvesan-5 hat das Herz beruhigt. Wirksames Naturheilmittel aus Kräutern. Fr. 3.25.

Verstopfung und Hautkrankheiten. Sie suchen die Ursache zu weit ... nicht selten trägt der träge Darm die Schuld. Schädliche Stoffe dringen in das Blut ... verschiedene Leiden entstehen. Helfen Sie dem schwachen Darm, Kräutertabletten Helvesan-1 sind bald geschluckt. Für Sie eine kleine Mühe, dem Darm große Hilfe! Er arbeitet wieder zuverlässig. Fr. 3.25.

Hausmittel gegen Hexenschuß, Neuralgie, Krämpfe, Rheuma, Brust-Katarrh. Remulgo-2 regt die Blutzirkulation an und scheidet die Krankheitsstoffe aus, was in den meisten Fällen baldiges Nachlassen der Schmerzen bedeutet, welche durch Krankheits-Erreger und Entzündungen entstanden sind. Sehr bewährt. Fr. 3.50. Kur Fr. 5.50.

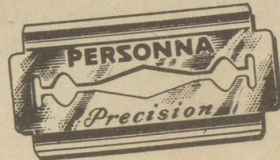
Rheuma. Schon oft hat die Reviso-Kur alte, verhookte Harnsäure gelöst, ausgeschieden und den Weg zu neuer Gesundheit freigegeben. Reviso-Pflanzen-Extrakt ist gut, weil er die Stoffwechselgifte bekämpft, das Blut reinigt und die Leber anregt, die Schlacken abzufangen. Man kann längere Zeit kuren ohne dem Magen zu schaden. Kein Angewöhnen. — Fr. 4.75, 10.75, Kur Fr. 19.75. Sollten Sie während der Kur Schmerzen spüren, helfen die Remulgo-Tabletten sofort. Fr. 2.—.

Die Idee, seinen Nerven mit einem geeigneten Aufbau-Mittel zu helfen, ist richtig, wenn die Nerven geschwächt sind. Dies zeigt sich durch Nervosität, Erregbarkeit, Schwäche, Neo-Fortis-Dragees vergrößern die Nervenkraft, weil sie die verbrauchten Nervenzellen mit Lecithin ergänzen und dem Körper leicht assimilierbaren Pflanzen-Phosphor für die Zellen vermitteln, mit Calcium und Magnesium beruhigen und durch den bekannten Extrakt des Strychnos, der sogenannten Nux vomica eine Wirkung erzielen, die für die Besserung oft erwünscht und notwendig ist. — Das endgültige Ziel der vorbeugenden oder heilenden Kur mit Neo-Fortis ist die Veränderung des Nervenzustandes, daß die Nerven wieder gesund und leistungsfähig werden. 50 Dragees Fr. 5.—, Kur mit 150 Dragees Fr. 14.—.

Bei Ihrem Apotheker erhältlich. Wo nicht, bestellen Sie direkt beim Depot Lindenhof-Apotheke, Rennweg Nr. 46, Zürich 1, unter Bezugnahme auf die Empfehlung des «Nebelspalters». Post-Versand.



## ... so die Klinge PERSONNA



zur Stunde des Rasierens.

- PERSONNA - aus feinstem Edelstahl hergestellt
- PERSONNA - hohlgeschliffen wie ein teures Rasiermesser
- PERSONNA - auf dem Lederband zu grösster Schärfe abgezogen und mit dem Diamanten geprüft
- PERSONNA - rostfrei und deshalb länger haltbar

Eine angenehme Ueberraschung für den, der sie gebraucht.

Generalvertretung für die Schweiz:  
EMIL GACHNANG, BINZSTR. 44, ZÜRICH

PERSONNA Precision Blades  
PERSONNA Hollow Ground Double Edge  
10 Stück Fr. 5.—  
So fein wie ein seltener Edelstein

RESTAURANT PICCOLI  
ACCADEMIA  
TEL. 23 62 43

Italienische Spezialitäten  
**GÜGGELI!**  
für Kenner und die es werden wollen!  
Zürich  
Bäckerstraße / Ecke Rohwandstraße 48